

SSP Arbitraj Nizomlari

2023

O'zbek

NAMUNAVIY ARBITRAJ KELISHUVI

Ushbu shartnomadan kelib chiqqan yoki ushbu shartnomaga doir, shu o'rinda ushbu shartnomaning buzilishi, bekor qilinishi yoki haqiqiy emasligiga doir bo'lgan har qanday nizo, kelishmovchilik yoki e'tiroz, SSP Arbitraj Institutining arbitraj qoidalariga muvofiq arbitraj yo'li bilan uzil-kesil hal etilishi kerak.

Tavsiya etiladigan qo'shimchalar:

Arbitraj o'rni [...].

Arbitraj tili [...].

Ushbu shartnoma [...] moddiy huquqi bilan tartibga solinadi.

SSP Arbitraj Nizomlari Arbitraj Instituti

**Stokgolm Savdo Palatasi tomonidan
qabul qilingan va 1 yanvar 2023 yildan
boshlab amalda.**

SSP Arbitraj Instituti yoki Stokgolm Savdo Palatasining Arbitraj Institutining arbitraj qoidalariga taalluqli har qanday arbitraj kelishuvi bo'yicha tomonlar quyidagi qoidalar, yoki arbitraj boshlangan sanada amalda bo'lgan o'zgartirilgan qoidalar, yoki favquloddagi arbitrni tayinlash uchun ariza berishga, agar tomonlar boshqacha kelishuvga erishmagan bo'lsa, amal qiladi.

MUNDARIJA

ARBITRAJ INSTITUTI

1-modda SSP haqida

ASOSIY QOIDALAR

1-modda SSP haqida

3-modda Maxfiylik (Confidentiality)

4-modda Protsessual muddatlar

5-modda Tomonlarning bildirishnomasi va kommunikatsiya

ARBITRAJ MUHOKAMASINING BOSHLANISHI

6-modda Arbitrajni boshlash

7-modda Ro'yxatdan o'tish to'lovi

8-modda Arbitraj bo'yicha ish boshlanishi

9-modda Arbitraj to'g'risida iltimosnomaga javob

10-modda Tomonlardan qo'shimcha ma'lumot so'rash

11-modda Kengash tomonidan qabul qilingan qarorlar

12-modda Ish yuritishni tugatish

13-modda Qo'shimcha tomonlarni jalb qilish

14-modda Bir nechta shartnomalar asosida arbitraj jarayoni

15-modda Protsesslarni birlashtirish (consolidation)

ARBITRAJ TARKIBI

16-modda Arbitrlar soni

17-modda Arbitrlarni tayinlash

18-modda Xolislik, mustaqillik va arbitrlar yetarli darajada vaqt ajrata bilish imkoniyati

19-modda Arbitrlarni rad etish

20-modda Arbitrni vakolatidan ozod qilish

21-modda Yangi arbitrni tayinlash

ARBITRAJ TARKIBI TOMONIDAN AMALGA OSHIRILADIGAN ISH BO'YICHA ISH YURITISH

22-modda Ishni Arbitraj Tarkibiga o'tkazish

23-modda Ish yuritish

24-modda Arbitraj Tarkibining Ma'muriy kotibi

25-modda Arbitrajo'rni

26-modda Arbitraj tili

27-modda Amaldagi qonunchilik

28-modda Tashkiliy yig'ilish va sud jarayoni jadvali

29-modda Yozma bayonotlar

30-modda Tomonlar o'zgartirishlar kiritishi

31-modda Dalillar

32-modda Ish muhokamasi

33-modda Guvohlar

34-modda Arbitraj Tarkibi tomonidan tayinlangan ekspertlar

35-modda Arbitraj Tarkibi ko'rsatmalariga yoki SSP Reglamenti qoidalariga rioya qilmaslik

36-modda E'tirozni rad etish

37-modda Xavfsizlik choralari

38-modda Xarajatlarni qoplashni ta'minlash

39-modda Soddalashtirilgan sud jarayoni

40-modda Arbitraj muhokamasini yakunlash

QARORLAR VA AJRIMLAR

41-modda Qarorlar va ajrimlar

42-modda Arbitraj qarorini chiqarish

43-modda Arbitraj qarorini chiqarish muddati

44-modda Alohida arbitraj qarori

45-modda Kelishuv bitimi yoki arbitraj muhokamasini tugatish uchun boshqa asoslar

46-modda Arbitraj qarorining qonuniy kuchi

47-modda Arbitraj qarorini tuzatish va talqin qilish

48-modda Arbitrajning qo'shimcha qarori

ARBITRAJ XARAJATLARI

49-modda Arbitraj xarajatlari

50-modda Tomon qilgan xarajatlar

51-modda Xarajatlarni qoplash uchun bo'nak

BOSHQALAR		27
52-modda	Javobgarlikdan ozod qilish	27
I ILOVA - SSP TASHKILOTI		28
1-modda	SSP haqida	28
2-modda	SSP funksiyalariC	28
3-modda	Bildirma	28
4-modda	Kengash a'zolarini tayinlash	28
5-modda	Kengash a'zosining vakolatlaridan ozod qilish	28
6-modda	Boshqaruv funksiyalari	29
7-modda	Kengash tomonidan qabul qilingan qarorlar	29
8-modda	Kotibiyat	29
9-modda	Ish tartibi	29
II ILOVA - FAVQULODDAGI ARBITR HAQIDA		30
1-modda	favquloddagi arbitr	30
3-modda	Bildirma	30
4-modda	Favquloddagi arbitrni tayinlash	30
5-modda	Favquloddagi protsedura o'tkaziladigan joy	31
6-modda	Ishni favquloddagi arbitrga topshirish	31
7-modda	Favquloddagigi protsedura	31
8-modda	xavfsizlik choralari bo'yicha Favquloddagi qarorlar	31
9-modda	Favquloddagigi qarorning majburiy kuchi	32
10-modda	Favquloddagi protsedura xarajatlari	32
III ILOVA– INVESTITSION NIZOLAR		34
1-modda	Qo'llanish sohasi	34
2-modda	Arbitrlar soni	34
3-modda	uchinchi shaxs tomonidan ariza berish	34
4-modda	Nizoda ishtirok etmaydigan tomonning arizasi	36

IV ILOVA – XARAJATLAR JADVALI		37
1-modda	Registratsiya to'lovi	37
2-modda	Arbitraj Tarkibining to'lovlari	37
3-modda	Ma'muriy to'lov	37
4-modda	Xarajatlar	38
5-modda	Garov	38

SSP Arbitraj Nizomlari

ARBITRAJ INSTITUTI

1-modda SSP haqida

SSP Arbitraj Instituti ("SSP") SSP Arbitraj Qoidalari ("Arbitraj qoidalari"), SSP Tezlashtirilgan Arbitraj Qoidalari ("Tezlashtirilgan Arbitraj Qoidalari") va boshqa Stokgolm Savdo Palatasi tomonidan qabul qilingan qoidalar va protseduralar (birgalikda, "SCC qoidalari") muvofiq nizolarni boshqaradi. SSP direktorlar kengashi ("Kengash") va kotibiyatdan ("Kotibiyat") iborat. Arbitraj Qoidalariga ko'ra, bir yoki bir necha arbitrdan iborat arbitraj sudi ("Arbitraj Sudi") nizoni hal qiladi. SSP tashkil etish bo'yicha batafsil qoidalar I ilovada keltirilgan.

ASOSIY QOIDALAR

1-modda SSP haqida

(1) arbitraj jarayonida, SSP, Arbitraj Tarkibi va tomonlar samarali va tezkor ish yuritish nuqtai nazaridan harakat qilishlari kerak.

(2) to'g'ridan-to'g'ri tartibga solinmagan masalalar bo'yicha SSP, Arbitraj Tarkibi va tomonlar Reglamentning umumiy ma'nosidan kelib chiqib harakat qilishlari va arbitraj qarorining ijro etilishini ta'minlash uchun oqilona harakatlar qilishlari kerak.

3-modda Maxfiylik (Confidentiality)

Agar tomonlar boshqacha kelishuvga erishmagan bo'lsa, SSP, Arbitraj Tarkibi va Arbitraj Tarkibining ma'muriy kotibi arbitraj muhokamasi va arbitraj qarorining maxfiyligini ta'minlashi kerak

4-modda Protsessual muddatlar

Kengash, tomonlardan birining iltimosiga binoan yoki o'z tashabbusi bilan, tomonlarning biriga belgilangan muddatni muayyan protsessual harakatlarni bajarish uchun uzaytirishga haqlidir.

5-modda Tomonlarning bildirishnomasi va kommunikatsiya

(1) Kotibiyat yoki Kengashning har qanday xabarnomasi yoki boshqa xabari qabul qiluvchining oxirgi ma'lum manziliga etkaziladi.

(2) har qanday bildirishnoma yoki boshqa xabar kuryer yoki ro'yxatdan o'tgan pochta, faks, elektron pochta yoki xabarlarni yuborilishini qayd etishga imkon beradigan boshqa aloqa vositasi orqali etkazib beriladi.

(3) (2) bandga muvofiq yuborilgan bildirishnoma yoki xabar qabul qiluvchi tomonidan aloqa vositasi uchun belgilangan odatdagi etkazib berish sanasidan kechiktirmay qabul qilingan deb hisoblanadi.

(4) ushbu modda Arbitraj Tarkibining har qanday xabarlariga ham tegishli.

ARBITRAJ MUHOKAMASINING BOSHLANISHI

6-modda Arbitrajni boshlash

Arbitrajni boshlash uchun arbitraj to'g'risida iltimosnoma quyidagilarni o'z ichiga olishi kerak:

(i) tomonlarning va ularning vakillarining ismlari, manzillari, telefon raqamlari va elektron pochta manzillari;

(ii) nizoning mohiyati haqida qisqacha ma'lumot;

(iii) da'vogarning da'volarining dastlabki bayoni, shu jumladan talablar hajmining pul bahosi;

(iv) nizo hal qilinishi kerak bo'lgan arbitraj kelishuvi yoki bandining nusxasi yoki tavsifi;

(v) talablar bir nechta arbitraj bitimiga asoslangan hollarda, har bir talab qaysi bitim asosida ilgari suriladi;

(vi) arbitrlar soni va arbitraj joyi bo'yicha sharhlar; va

(vii) agar tegishli bo'lsa, da'vogar tomonidan tayinlangan arbitrning ismi, manzili, telefon raqami va elektron pochta manzili

7-modda Ro'yxatdan o'tish to'lovi

(1) arbitraj to'g'risida iltimosnomani topshirish bilan bir vaqtda da'vogar ro'yxatdan o'tish to'lovini to'laydi. To'lov miqdori arbitraj to'g'risida iltimosnoma topshirilgan sanada amal qiladigan arbitraj to'lovlari va xarajatlari to'g'risidagi Nizomga (IV ilova) muvofiq belgilanadi.

(2) agar arbitraj to'g'risida iltimosnoma topshirilganda ro'yxatga olish to'lovi to'lanmagan bo'lsa, Kotibiyat da'vogar bunday to'lovni to'lashi shart bo'lgan muddatni belgilaydi. Agar ro'yxatdan o'tish to'lovi belgilangan muddatda to'lanmasa, Kotibiyat arbitraj talabini rad etadi.

8-modda Arbitraj bo'yicha ish boshlanishi

Arbitraj ishi SSP arbitraj to'g'risida iltimosnomani olgan kuni boshlangan deb hisoblanadi.

9-modda Arbitraj to'g'risida iltimosnomaga javob

(1) Kotibiyat javobgarga arbitraj to'g'risida iltimosnomaning nusxasini va unga ilova qilingan hujjatlarni yuboradi. Kotibiyat javobgar SSPga o'z tushuntirishlarini taqdim etishi kerak bo'lgan muddatni belgilaydi. Javobgarning tushuntirishlari quyidagilarni o'z ichiga olishi kerak:

- (i) arbitraj kelishuvining mavjudligi, amal qilishi yoki qo'llanilishi to'g'risidagi e'tirozlar; shunga qaramay, javobgarning tushuntirishlarida bunday e'tirozlarning yo'qligi uni da'vo arizasini qaytarib olishdan oldin istalgan vaqtda, shu jumladan da'vo arizasini qaytarib olish paytida ularni ilgari surish huquqidan mahrum qilmaydi;
- (ii) arbitraj to'g'risida iltimosnomada ko'rsatilgan da'vogarning da'volarini tan olish yoki e'tiroz bildirish;
- (iii) qarshi talablar yoki hisobga olish, shu jumladan talablar hajmining pul bahosi;
- (iv) agar qarshi talablar yoki hisobga olishlar bittadan ortiq arbitraj kelishuvi asosida taqdim etilsa, u holda har bir qarshi talab yoki hisobga olish qaysi arbitraj kelishuvi asosida taqdim etilsa, o'sha arbitraj kelishuvi ko'rsatiladi;
- (v) arbitrlar soni va arbitraj joyi bo'yicha sharhlar; va
- (vi) agar tegishli bo'lsa, javobgar tomonidan tayinlangan arbitrning ismi, manzili, telefon raqami va elektron pochta manzili.

(2) Kotibiyat da'vogarga javobgarning tushuntirishlarining nusxasini yuboradi. Da'vogarga javobgarning tushuntirishida ko'rsatilgan har qanday e'tiroz yoki bayonotlar bo'yicha, ishning holatini hisobga olgan holda sharhlar yuborish imkoniyati berilishi mumkin.

(3) javobgarning tushuntirishlarni taqdim etmasligi ish yuritishni davom ettirishga to'sqinlik qilmaydi.

10-modda Tomonlardan qo'shimcha ma'lumot so'rash

(1) Kengash har qanday tomonlardan SSPga taqdim etgan har qanday yozma arizalar to'g'risida qo'shimcha ma'lumot so'rashga haqlidir.

(2) Kengash da'vogardan so'ralgan ma'lumotlarni olmagan holda ish yuritishni tugatish to'g'risida qaror qabul qilishga haqlidir.

(3) Kengash javobgarning qarshi talablari yoki hisobga olish talablari to'g'risida undan so'ralgan ma'lumotlarni olmasdan turib, qarshi talablarni yoki hisobga olish talabini rad etishga haqlidir.

(4) javobgarning boshqa masalalar bo'yicha so'ralgan ma'lumotlarni taqdim etishdan Bosh tortishi ish yuritishni davom ettirishga to'sqinlik qilmaydi.

11-modda Kengash tomonidan qabul qilingan qarorlar

Kengash ushbu Reglament asosida qaror qiladigan holatlar:

- (i) 12 (i) - moddaga muvofiq nizo bo'yicha SSP yurisdiksiyasi borligi;
- (ii) 13-moddaga muvofiq jarayonga qo'shimcha tomonlarni kiritish to'g'risidagi iltimosnoma qanoatlantirish;
- (iii) 14-moddaga muvofiq yagona protsessda bir nechta shartnomalarning talablarini ko'rib chiqish;
- (iv) 15-moddaga muvofiq protsesslarni bitta ishlab chiqarishga birlashtirish;
- (v) 16-moddaga muvofiq arbitrlar sonini aniqlash;
- (vi) 17-moddaga muvofiq arbitrlarni tayinlash;
- (vii) 19-moddaga muvofiq arbitrni rad etish to'g'risidagi arizani qondirish yoki rad etish;
- (viii) 25-moddaga muvofiq arbitraj joyini aniqlash;
- (ix) 51-moddaga muvofiq xarajatlarni qoplash uchun bo'nak miqdorini aniqlash.

12-modda Ish yuritishni tugatish

Kengash ishni to'liq yoki qisman tugatadi, agar:

- (i) nizo bo'yicha SSP yurisdiksiyasining yo'qligi aniqlansa; yoki
- (ii) 51-moddaga muvofiq xarajatlarni qoplash uchun bo'nak to'lanmagan.

13-modda Qo'shimcha tomonlarni jalb qilish

(1) arbitraj tarafi Kengashdan jarayonga bir yoki bir nechta qo'shimcha tomonlarni jalb qilishni talab qilishga haqlidir.

(2) qo'shimcha tomonlarni jalb qilish to'g'risidagi iltimosnoma iloji boricha tezroq e'lon qilinishi kerak. Javobgarning tushuntirishlari taqdim etilgandan keyin bildirilgan iltimosnoma, agar Kengash boshqacha qaror qabul qilmasa, ko'rib chiqilmasdan qoldiriladi. 6 va 7-moddalar *mutatis mutandis* qo'shimcha tomonlarni jalb qilish to'g'risidagi iltimosnomaga nisbatan qo'llaniladi.

(3) qo'shimcha tomonga qarshi ish yuritish SSP qo'shimcha tomonni jalb qilish to'g'risida iltimosnoma olgan sanada boshlangan deb hisoblanadi.

(4) Kotibiyat qo'shimcha tomon uni jarayonga jalb qilish to'g'risidagi iltimosnomaga javob berishi kerak bo'lgan muddatni belgilashi kerak. 9-modda bunday javobga nisbatan *mutatis mutandis* qo'llaniladi.

(5) Kengash bir yoki bir nechta qo'shimcha tomonlarni jalb qilishi mumkin, agar tomonlar o'rtasidagi nizo bo'yicha SSP yurisdiksiyasining yo'qligi, shu jumladan jarayonga kiradigan har qanday qo'shimcha tomon 12 (i) - moddaga binoan aniq bo'lmasa.

(6) jarayonga qo'shimcha tomonlarning kirishi to'g'risida qaror qabul qilishda, talablar bir nechta arbitraj kelishuviga asoslangan hollarda, Kengash tomonlarning fikrini so'rashi, shuningdek 14 (3) (i) – (iv) - moddasining qoidalarini hisobga olishi kerak.

(7) Kengash qo'shimcha tomonlarni jalb qilish to'g'risidagi iltimosnomani qondirgan barcha holatlarda, Arbitraj Tarkibiga kiradigan har qanday tomonga nisbatan Arbitraj Tarkibi yurisdiksiyasiga ega bo'lish to'g'risidagi har qanday qaror Arbitraj Tarkibining o'zi tomonidan qabul qilinadi.

(8) Kengash tarafni jalb qilish to'g'risidagi iltimosnomani qondirganda va bunday tomon ilgari tayinlangan arbitrlarning nomzodi bilan rozi bo'lmasa, Kengash arbitrlarning vakolatlaridan ozod qilishi va Arbitraj Tarkibini to'liq tayinlashi mumkin, agar barcha tomonlar, shu jumladan qo'shimcha tomon Arbitraj Tarkibini tayinlash tartibi to'g'risida kelishmasa.

14-modda Bir nechta shartnomalar asosida arbitraj jarayoni

(1) tomonlar bitta arbitraj muhokamasi doirasida ikki yoki undan ortiq shartnomalardan kelib chiqadigan yoki ular bilan bog'liq talablarni e'lon qilishlari mumkin.

(2) agar nizo bo'yicha SSP yurisdiksiyasining yo'qligi aniq bo'lmasa 12 (i) - moddaga binoan, bunday talablarni ko'rib chiqish bitta protsessda amalga oshirilishi mumkin, hatto tomonlarning har biri unga qo'yilgan talablarni bitta protsessda ko'rib chiqishga qarshi bo'lsa ham.

(3) talablarni bitta protsessda ko'rib chiqish to'g'risida qaror qabul qilishda Kengash tomonlarning fikrini so'rashi va quyidagilarni hisobga olishi kerak:

(i) arbitraj shartnomalarining o'zaro muvofiqligi;

(ii) taqdim etilgan talablar bir xil bitimdan yoki bir qator bitimlardan kelib chiqishi;

(iii) protsessning samaradorligi va tezligi; va

(iv) ko'rib chiqilayotgan masala uchun muhim bo'lgan boshqa holatlar.

(4) Kengash talablarni bitta protsessda ko'rib chiqishga ruxsat bergan barcha holatlarda, Arbitraj Tarkibining da'volarga nisbatan yurisdiksiyasiga ega bo'lish to'g'risidagi har qanday qaror Arbitraj Tarkibining o'zi tomonidan qabul qilinadi.

15-modda Protresslarni birlashtirish (consolidation)

(1) tomonlardan birining iltimosiga binoan, Kengash yangi sud jarayonini ko'rib chiqilayotgan sud jarayoni bilan birlashtirishga qaror qilishi mumkin, agar:

(i) tomonlar ishlarni birlashtirishga rozi bo'lsa;

(ii) barcha talablar bir xil arbitraj kelishuviga asoslansa; yoki

(iii) agar talablar bir nechta arbitraj kelishuviga asoslangan bo'lsa, taqdim etilgan talablar bir xil bitim yoki bir qator bitimlar bilan bog'liq bo'lib, Kengash arbitraj shartnomalarini bir-biriga mos deb topsa.

(2) birlashish to'g'risida qaror qabul qilishda Kengash tomonlar va Arbitraj Tarkibining fikrini so'rashi va quyidagilarni hisobga olishi kerak:

(i) ko'rib chiqilayotgan ishda protsessning bosqichi;

(ii) protresslarning samaradorligi va tezligi;

(iii) ko'rib chiqilayotgan masala uchun muhim bo'lgan boshqa holatlar.

(3) Kengash protresslarni birlashtirish to'g'risida qaror qabul qilgan barcha holatlarda, u ilgari tayinlangan arbitrlarning har qanday vakolatlarini bekor qilishi mumkin.

16-modda Arbitrlar soni

(1) tomonlar arbitrlar sonini o'z xohishiga ko'ra belgilaydilar.

(2) tomonlarning arbitrlar soni bo'yicha kelishuvi bo'lmagan taqdirda, Kengash ishning murakkabligi, talablar miqdori va ko'rib chiqilayotgan masala uchun muhim bo'lgan boshqa holatlarni hisobga olgan holda, ishni yakka tartibdagi arbitr yoki uchta arbitrdan iborat Arbitraj Tarkibi ko'rib chiqishi kerakligini hal qiladi.

17-modda Arbitrlarni tayinlash

(1) tomonlar Arbitraj Tarkibini tayinlash tartibi to'g'risida kelishib olishlari mumkin.

(2) tomonlarning arbitrlarni tayinlash tartibi to'g'risida kelishuvi bo'lmagan taqdirda yoki Arbitraj Tarkibi tomonlar kelishilgan muddatda tayinlanmagan bo'lsa va kelishilgan muddat bo'lmagan taqdirda – Kengash tomonidan belgilangan muddatda – tayinlash ushbu moddaning(3)-(7) bandlariga muvofiq amalga oshirilishi kerak.

(3) agar Arbitraj Tarkibi yakka tartibdagi arbitrni o'z ichiga olsa, tomonlarga yakka tartibdagi arbitrni birgalikda tayinlash uchun o'n kunlik muddat beriladi. Agar tomonlar belgilangan muddatda arbitrni tayinlash to'g'risida kelisha olmasalar, Kengash tomonidan yagona arbitr tayinlanishi kerak.

(4) agar Arbitraj Tarkibi bir nechta arbitrlarni o'z ichiga olsa, tomonlarning har biri teng miqdordagi arbitrlarni tayinlashi kerak va Arbitraj Tarkibi raisi Kengash tomonidan tayinlanadi. Agar tomon belgilangan muddatda arbitr(lar) ni tayinlamasa, arbitr(lar) Kengash tomonidan tayinlanadi.

(5) agar nizoda bir nechta da'vogarlar yoki javobgarlar ishtirok etsa va Arbitraj Tarkibi bir nechta arbitrlarni o'z ichiga olsa, barcha da'vogarlar birgalikda va barcha javobgarlar birgalikda teng miqdordagi arbitrlarni tayinlashlari kerak. Agar biron bir tomon birgalikda tayinlanmasa, Kengash arbitrajning barcha tarkibini tayinlaydi.

(6) turli davlatlar taraflari o'rtasidagi nizoda, yakka tartibdagi arbitr yoki Arbitraj Tarkibi raisi, agar tomonlar boshqacha kelishuvga erishmagan bo'lsa yoki Kengash buni maqbul deb topmagan bo'lsa, har bir tarafdan boshqa mamlakat fuqarosi bo'lishi kerak.

(7) arbitrlarini tayinlashda Kengash nizoning mohiyati va holatlarini, amaldagi qonunchilikni, arbitraj sudining o'рни va tilini, shuningdek tomonlarning davlat mansubligini hisobga oladi.

18-modda Xolislik, mustaqillik va arbitrlar yetarli darajada vaqt ajrata bilish imkoniyati

(1) arbitr xolis va mustaqil bo'lishi kerak.

(2) arbitrsifatida tayinlanishni qabul qilishga taklif qilingan shaxs tayinlanishdan oldin uning xolisligi va mustaqilligi to'g'risida asosli shubha tug'dirishi mumkin bo'lgan har qanday holatni e'lon qilishi shart.

(3) arbitr sifatida tayinlanganda, bunday shaxs kotibiyatga tayinlashni qabul qilish, vaqt, xolislik va mustaqillik mavjudligini tasdiqlash to'g'risida imzolangan bayonotni taqdim etishi kerak, bunda uning xolisligi va mustaqilligiga asosli shubha tug'dirishi mumkin bo'lgan har qanday holatlar ko'rsatilgan. Kotibiyat tomonlarga va boshqa arbitrlarga ushbu bayonotning nusxasini yuborishi kerak.

(4) arbitr sud jarayonida ma'lum bo'lgan uning xolisligi va mustaqilligi to'g'risida asosli shubha tug'dirishi mumkin bo'lgan holatlar to'g'risida darhol tomonlarni va boshqa arbitrlarni yozma ravishda xabardor qilishi kerak.

19-modda Arbitrlarni rad etish

(1) Agar uning xolisligi yoki mustaqilligi to'g'risida asosli shubha tug'diradigan holatlar mavjud bo'lsa yoki arbitr tomonlar tomonidan kelishilgan malakaga ega bo'lmasa, tomon har qanday arbitrni rad etishi mumkin.

(2) tomon tayinlangan arbitrga yoki tayinlashda ishtirok etgan arbitrga faqat tayinlanganidan keyin ma'lum bo'lgan holatlar tufayli rad etishni talab qilishi mumkin.

(3) rad etish sabablari ko'rsatilgan yozma rad etish to'g'risidagi ariza, tomon rad etish uchun asos bo'lishi mumkin bo'lgan holatlar to'g'risida bilib olganidan keyin 15 kundan kechiktirmay kotibiyatga topshirilishi kerak. Belgilangan muddatda rad etish to'g'risidagi deklaratsiya tarafning bunday rad etishni talab qilish huquqidan voz kechishi hisoblanadi.

(4) Kotibiyat taraflarni va Arbitraj Tarkibini rad etish to'g'risidagi ariza to'g'risida xabardor qilishi va tomonlar va arbitrlarga sharh berish imkoniyatini berishi shart.

(5) agar boshqa tomon rad etishgaga rozi bo'lsa, arbitr o'z vakolatlarini topshirishi kerak. Boshqa barcha holatlarda, rad etish masalasi bo'yicha yakuniy qaror Kengash tomonidan qabul qilinadi.

20-modda Arbitrni vakolatidan ozod qilish

(1) Kengash arbitrni vakolatlardan ozod qiladi, agar:

(i) Kengash arbitrning ixtiyoriy iste'fosini qabul qilsa;

(ii) 19-moddaga muvofiq hakamni rad etish to'g'risidagi ariza qondirilsa; yoki

(iii) arbitrboshqa sabablarga ko'ra o'z vazifalarini bajara olmasa yoki ularni to'g'ri bajarmasa.

(2) arbitr Kengash tomonidan o'z vakolatlaridan ozod qilinishidan oldin, Kotibiyat tomonlarga va boshqa arbitrlarga ushbu masala bo'yicha sharhlar yuborish imkoniyatini berishi mumkin.

21-modda Yangi arbitrni tayinlash

(1) agar arbitr 20-moddaga binoan o'z vakolatlaridan ozod qilingan bo'lsa yoki arbitr vafot etgan bo'lsa, Kengash yangi arbitrni tayinlashi kerak. Agar almashtirilgan arbitr tomon tomonidan tayinlangan bo'lsa, u holda Kengash boshqa tartibni maqsadga muvofiq deb hisoblamasa, ushbu tomon yangi arbitrni tayinlashi kerak.

(2) agar Arbitraj Tarkibi uch yoki undan ortiq arbitrni o'z ichiga olsa, Kengash ishni qolgan arbitrlar ko'rib chiqishi to'g'risida qaror qabul qilishi mumkin. Bunday qaror qabul qilinishidan oldin tomonlar va arbitrlarga ushbu masala bo'yicha sharhlar berish imkoniyati berilishi kerak. Bunday qarorni qabul qilishda Kengash protsessning bosqichini va ko'rib chiqilayotgan masala uchun muhim bo'lgan holatlarni hisobga olishi kerak.

(3) agar arbitr almashtirilgan bo'lsa, arbitrajning yangi tarkibi sud jarayonini takrorlash qanchalik maqsadga muvofiqligi va qay darajada zarurligi to'g'risida qaror qabul qilishi kerak.

ARBITRAJ TARKIBI TOMONIDAN AMALGA OSHIRILADIGAN ISH BO'YICHA ISH YURITISH

22-modda Ishni Arbitraj Tarkibiga o'tkazish

Arbitraj Tarkibi shakllantirilgandan va xarajatlarni qoplash uchun bo'nak berilgandan so'ng, Kotibiyat ishni Arbitraj Tarkibiga o'tkazadi.

23-modda Ish yuritish

(1) ushbu Reglament qoidalariga va tomonlarning kelishuviga muvofiq bo'lgan taqdirda, arbitraj muhokamasi tarkibi sud jarayonini maqsadga muvofiq deb hisoblagan tarzda olib borishi kerak (shall).

(2) har qanday holatda ham, Arbitraj Tarkibi har bir tomonga o'z dalillarini taqdim etish uchun teng va oqilona imkoniyatlarni berib, sud jarayonini xolis, tejamkor va kechiktirmasdan olib borishi kerak.

24-modda Arbitraj Tarkibining Ma'muriy kotibi

(1) Arbitraj Tarkibi protsessning istalgan vaqtida Ma'muriy kotibni tayinlash to'g'risidagi taklif bilan Kotibiyatga murojaat qilish huquqiga ega. Bunday tayinlash tomonlarning roziligi bilan amalga oshiriladi.

(2) Arbitraj Tarkibi Ma'muriy kotibga topshirilishi mumkin bo'lgan vazifalar masalasida tomonlar bilan maslahatlashishi kerak. Arbitraj Tarkibi Ma'muriy kotibga biron bir qaror qabul qilish vakolatini berishga haqli emas.

(3) Ma'muriy kotib xolis va mustaqil bo'lishi kerak. Arbitraj Tarkibi Ma'muriy kotibning protsessning barcha bosqichlarida xolis va mustaqil bo'lishini ta'minlashi kerak.

(4) tayinlanishidan oldin, Ma'muriy kotib sifatida taklif qilingan shaxs, uning mustaqilligi yoki xolisligi to'g'risida asosli shubha tug'dirishi mumkin bo'lgan har qanday holatlarni ko'rsatib, vaqt, mustaqillik va xolislikni tasdiqlovchi imzolangan bayonotni taqdim etishi kerak.

(5) har qanday tomon *mutatis mutandis* Ma'muriy kotibni bo'shatishga qo'llaniladigan 19-moddada belgilangan tartibda Ma'muriy kotibni bo'shatishni talab qilishi mumkin. Agar Kengash Ma'muriy kotibni bo'shatsa, Arbitraj Tarkibi ushbu moddaga muvofiq boshqa nomzodni taklif qilishi mumkin. Ma'muriy kotibni olib tashlash to'g'risidagi talab, agar Arbitraj Tarkibi boshqacha qaror qilmasa, sud jarayonini davom ettirishga to'sqinlik qilmasligi kerak.

(6) Ma'muriy kotibga to'lanadigan haq Arbitraj Tarkibi to'lovidan to'lanadi.

25-modda Arbitrajo'rni

(1) tomonlarning boshqa kelishuvi bo'lmagan taqdirda, arbitraj sudining o'rni Kengash tomonidan belgilanadi.

(2) Arbitraj Tarkibi, tomonlar bilan maslahatlashgandan so'ng, tinglovlarni u maqsadga muvofiq deb hisoblagan boshqa joyda o'tkazishga qaror qilishi mumkin. Arbitraj Tarkibi uchrashuvlar va uchrashuvlarni u mos deb hisoblagan har qanday joyda o'tkazishi mumkin. Sud jarayoni har qanday tinglash, yig'ilish yoki yig'ilish o'tkaziladigan joydan qat'i nazar, arbitraj sudi tomonidan birgalikda o'tkazilgan deb hisoblanadi.

(3) arbitraj qarori arbitraj o'rnida chiqarilgan deb hisoblanadi.

26-modda Arbitraj tili

(1) tomonlarning boshqa kelishuvi bo'lmagan taqdirda, Arbitraj Tarkibi arbitraj tilini (tillarini) tanlashi kerak. Arbitraj tilini aniqlashda Arbitraj Tarkibi ish bilan bog'liq barcha holatlarni to'g'ri hisobga olishi, shuningdek tomonlarga ushbu masala bo'yicha o'z sharhlarini yuborish imkoniyatini berishi kerak.

(2) Arbitraj sudi arbitraj tilidan (tillaridan) boshqa tillarda taqdim etilgan har qanday hujjatning arbitraj tiliga (tillariga) tarjimasini ilova qilinishini talab qilishi mumkin.

27-modda Amaldagi qonunchilik

(1) Arbitraj Tarkibi nizolarni mohiyatan tomonlar kelishilgan Qonunchilik yoki huquqiy normalar asosida hal qiladi. Bunday kelishuv bo'lmagan taqdirda, Arbitraj Tarkibi eng maqbul deb hisoblagan qonun yoki huquqiy normalarni qo'llaydi.

(2) tomonlarning ma'lum bir davlat qonunchiligiga oid har qanday ko'rsatmasi to'g'ridan-to'g'ri ushbu davlatning qarama-qarshi normalariga emas, balki moddiy huquqlariga ishora sifatida talqin qilinishi kerak

(3) Arbitraj Tarkibi adolatli nizoni *ex aequo et bono* yoki *amiable compositeur* sifatida hal qiladi, agar tomonlar to'g'ridan-to'g'ri shu tarzda harakat qilishga ruxsat bergan bo'lsa.

28-modda Tashkiliy yig'ilish va sud jarayoni jadvali

(1) ishni Arbitraj Tarkibiga topshirgandan so'ng, Arbitraj Tarkibi sud jarayoni jadvali va tartibini aniqlash uchun tomonlar bilan darhol tashkiliy yig'ilish o'tkazishi kerak.

(2) tashkiliy yig'ilish tomonlarning shaxsiy ishtirokida yoki boshqa yo'llar bilan o'tkazilishi mumkin.

(3) ishning holatini hisobga olgan holda, Arbitraj Tarkibi va tomonlar sud jarayonini samarali va tezkor o'tkazishga yordam beradigan protseduralardan foydalanishga intilishlari kerak.

(4) protsessual yig'ilish paytida yoki undan keyin darhol Arbitraj Tarkibi protsessning dastlabki jadvalini, shu jumladan yakuniy qaror chiqarilgan sanani belgilashi kerak.

(5) Arbitraj Tarkibi, tomonlarga murojaat qilgandan so'ng, keyingi tashkiliy yig'ilishlarni o'tkazishi va agar kerak bo'lsa, ish jadvalini o'zgartirishi mumkin. Arbitraj Tarkibi jadvalning nusxasini va undan keyingi har qanday o'zgarishlarni tomonlar va kotibiyatga yuborishi kerak.

29-modda Yozma bayonotlar

(1) Arbitraj Tarkibi tomonidan belgilangan muddatda da'vogar, agar ilgari taqdim etilmagan bo'lsa, quyidagi ma'lumotlarni o'z ichiga olishi kerak bo'lgan da'vo arizasini taqdim etadi:

(i) aniq talablar;

(ii) da'vogar o'z arizasini asoslagan faktlar va boshqa holatlar; va

(iii) da'vogar keltirgan dalillar.

(2) Arbitraj Tarkibi tomonidan belgilangan muddatda javobgar da'vo arizasini ko'rib chiqadi, agar u ilgari taqdim etilmagan bo'lsa, quyidagi ma'lumotlarni o'z ichiga olishi kerak:

(i) arbitraj kelishuvining mavjudligi, haqiqiyliigi yoki qo'llanilishi bilan bog'liq har qanday e'tirozlar;

(ii) javobgar da'vogarning talablarini tan oladimi yoki qancha miqdorda yoki ularga e'tiroz bildiradimi, degan bayonot;

(iii) javobgar murojaat qilgan haqiqiy holatlar va huquqiy normalar;

(iv) qarama-qarshi talablar yoki tegishli asoslar ko'rsatilgan holda hisobga olish talablari; va

(v) javobgar keltirgan dalillar.

(3) Arbitraj Tarkibi tomonlarni qo'shimcha yozma arizalarni taqdim etishga majbur qilishi mumkin.

30-modda Tomonlar o'zgartirishlar kiritishi

40-moddaga muvofiq belgilangan protsessning tugash sanasidan oldin istalgan vaqtda, tomon o'z da'vosini, qarshi da'vosini, chaqirib olishni yoki hisobga olish to'g'risidagi arizani o'zgartirish yoki to'ldirish huquqiga ega, agar o'zgartirish yoki qo'shimchalar arbitraj kelishuvi bilan qamrab olingan bo'lsa, arbitraj muhokamasi kechiktirilganligi sababli, tarafga o'zgartirish kiritishga ruxsat berish mumkin emas deb topilgan holatlar bundan mustasno o'zgarishga olib keladigan nizo, boshqa tomonga etkazilishi mumkin bo'lgan zarar yoki boshqa holatlarni hisobga olgan holda.

31-modda Dalillar

(1) dalillarning qabul qilinishi, nisbiyligi, ahamiyati va ahamiyati Arbitraj Tarkibi bilan belgilanadi.

(2) Arbitraj Tarkibi tomonlarni tomon murojaat qilmoqchi bo'lgan yozma dalillarni ko'rsatishga majbur qilishi va bunday dalillar qanday holatlarni tasdiqlash uchun taqdim etilishini tushuntirishi mumkin.

(3) tarafning iltimosiga binoan yoki alohida holatlarda, o'z tashabbusi bilan Arbitraj Tarkibi boshqa tomonni ish bilan bog'liq bo'lgan va uning natijasiga ta'sir qilishi mumkin bo'lgan har qanday hujjatlar yoki boshqa dalillarni taqdim etishga majbur qilishi mumkin.

32-modda Ish muhokamasi

(1) sud Majlisi har qanday tomonning iltimosiga binoan yoki Arbitraj Tarkibi buni zarur deb hisoblasa amalga oshiriladi.

(2) tomonlar bilan maslahatlashgandan so'ng, Arbitraj Tarkibi quyidagilarni aniqlashi kerak:

(i) har qanday eshitishning kuni va vaqti; va

(ii) har qanday eshitish (a) shaxsan, belgilangan joyda yoki (b) masofadan turib, to'liq yoki qisman, videokonferentsiya yoki boshqa tegishli aloqa vositalari orqali amalga oshirilishi kerakligini.

Arbitraj Tarkibi bu haqda tomonlarga oqilona vaqt ichida xabar berishi kerak.

(3) tomonlarning boshqa kelishuvi bo'lmagan taqdirda, tinglash yopiq eshiklar ortida amalga oshiriladi.

33-modda Guvohlar

(1) tinglovlarni o'tkazishdan oldin, Arbitraj Tarkibi tomonlarni sud majlisiga chaqirmoqchi bo'lgan barcha guvohlarni yoki mutaxassislarni ko'rsatishga, shuningdek, bunday guvohlik bilan isbotlamoqchi bo'lgan holatlarni aniqlashtirishga majbur qilishi mumkin.

(2) tomonlar tomonidan tayinlangan guvohlar yoki ekspertlarning ko'rsatmalari ular imzolagan bayonotlar shaklida taqdim etilishi mumkin.

(3) tarafning ko'rsatmalariga murojaat qilgan har qanday guvoh yoki ekspert, tomonlarning boshqa kelishuvi bo'lmagan taqdirda, so'roq qilish uchun tinglovga kelishi kerak.

34-modda Arbitraj Tarkibi tomonidan tayinlangan ekspertlar

(1) tomonlar bilan maslahatlashgandan so'ng, Arbitraj Tarkibi yozma ravishda Arbitraj Tarkibi tomonidan belgilangan muayyan masalalar bo'yicha hisobot berish uchun bir yoki bir nechta ekspertlarni tayinlashi mumkin.

(2) Arbitraj Tarkibi tomonidan tayinlangan ekspert hisobotini olgandan so'ng, ikkinchisi uning nusxasini tomonlarga yuborishi va ularga yozma sharhlarni yuborish imkoniyatini berishi kerak.

(3) har qanday tomonning iltimosiga binoan, unga arbitraj sudi tomonidan tayinlangan mutaxassisni tinglash paytida so'roq qilish imkoniyati berilishi kerak.

35-modda Arbitraj Tarkibi ko'rsatmalariga yoki SSP Reglamenti qoidalariga rioya qilmaslik

(1) Agar da'vogar 29-moddaga muvofiq uzrli sabablarsiz da'vo arizasini taqdim etmasa, javobgar qarshi da'vo qo'zg'atmagan taqdirda, Arbitraj Tarkibi sud jarayonini to'xtatishi kerak.

(2) agar taraf 29-moddaga binoan da'vo arisasi yoki boshqa yozma arizani bekor qilmasa, sud majlisida qatnashmasa yoki ish bo'yicha o'z pozitsiyasini bayon qilish imkoniyatidan foydalanmasa, Arbitraj Tarkibi sud jarayonini davom ettirishi va qaror qabul qilishi mumkin.

(3) agar biron bir tomon ushbu Reglamentda yoki arbitraj sudining biron bir protsessual qarorida belgilangan biron bir qoida yoki talabni uzrli sabablarsiz bajarmasa, ikkinchisi bunday vaziyatda tegishli deb hisoblagan xulosalarni chiqarishi mumkin.

36-modda E'tirozni rad etish

Sud jarayonida arbitraj bitimi, ushbu Reglament yoki protsessga taalluqli boshqa qoidalarning qoidalariga rioya qilmaslikka kechiktirmasdan e'tiroz bildirmagan tomon bunday e'tirozga bo'lgan huquqidan voz kechgan deb hisoblanadi.

37-modda Xavfsizlik choralari

(1) Arbitraj Tarkibi, tarafning iltimosiga binoan, u maqsadga muvofiq deb hisoblagan har qanday xavfsizlik choralari ko'rishini mumkin.

(2) Arbitraj Tarkibi xavfsizlik choralari to'g'risida ariza bergan tomonni bunday choralar tufayli tegishli qarshi yordamni taqdim etishga majbur qilishi mumkin.

(3) xavfsizlik choralari to'g'risidagi qaror buyurtma yoki arbitraj qarori shaklida chiqarilishi kerak.

(4) arbitraj muhokamasi boshlanishidan yoki ish arbitraj sudiga topshirilishidan oldin qabul qilinishi talab qilinadigan xavfsizlik choralari to'g'risidagi qoidalar II ilovada keltirilgan.

(5) tomon tomonidan davlat sudida e'lon qilingan xavfsizlik choralari to'g'risidagi iltimosnoma arbitraj kelishuvi yoki ushbu Reglamentga zid deb hisoblanmaydi.

38-modda Xarajatlarni qoplashni ta'minlashs

(1) Arbitraj Tarkibi, istisno hollarda va tarafning iltimosiga binoan, da'vogar yoki javobgarga qarshi talablarni talab qilib, xarajatlarni qoplashni u to'g'ri deb hisoblagan har qanday usulda taqdim etishi mumkin.

(2) xarajatlarni qoplashni ta'minlashda Arbitraj Tarkibi quyidagilarni hisobga olishi kerak:

- (i) talablar, qarshi talablar va e'tirozlarning muvaffaqiyat istiqbollari;
- (ii) da'vogar yoki javobgarning xarajatlarini qoplash to'g'risidagi qarorini va xarajatlarini qoplash to'g'risidagi qarorni bajarish uchun aktivlarning mavjudligini amalga oshirish qobiliyati;
- (iii) tomonlardan birining ishning barcha holatlarini hisobga olgan holda xavfsizlikni ta'minlash majburiyatining maqsadga muvofiqligi;
- (iv) ushbu masala bilan bog'liq boshqa holatlar.

(3) agar tomon bunday garovni taqdim etish to'g'risidagi buyruqni bajar-masa, Arbitraj Tarkibi bunday tomonning talablarini ko'rib chiqishni to'xtatib qo'yish yoki ularni to'liq yoki qisman rad etish huquqiga ega.

(4) talablarni ko'rib chiqishni to'xtatib turish yoki ularni rad etish to'g'risidagi qaror buyruq yoki arbitraj qarori shaklida chiqarilishi kerak.

39-modda Soddashtirilgan sud jarayoni

(1) tomon Arbitraj Tarkibi ishni arbitrajda ko'rib chiqishda odatda bajariladigan barcha protsessual harakatlarni amalga oshirmasdan, soddashtirilgan sud jarayoni orqali fakt yoki huquqning bir yoki bir nechta masalasi bo'yicha qaror qabul qilishi to'g'risida iltimos qilishga haqlidir.

(2) soddashtirilgan sud jarayoni to'g'risidagi iltimosnoma yurisdiksiya, qabul qilish talablari yoki nizoning mazmuniga oid savollar bilan bog'liq bo'lishi mumkin. U, masalan, quyidagi bayonotlardan birini o'z ichiga olishi mumkin:

- (i) ishning natijasi uchun muhim ahamiyatga ega bo'lgan faktlar yoki qonunlar to'g'risidagi da'vo aniq ishonchsiz bo'lsa;
- (ii) boshqa taraf tomonidan bildirilgan faktlar haqiqatga to'g'ri keladi deb taxmin qilingan taqdirda ham, qo'llaniladigan qonunchilikka muvofiq ushbu taraf foydasiga hal qiluvqaror ushbu tomon foydasiga chiqarilishi mumkin emas bo'lsa; yoki
- (iii) ishning natijasi uchun muhim bo'lgan har qanday fakt yoki huquq masalasi boshqa sabablarga ko'ra soddashtirilgan sud jarayoni orqali hal qilinishi mumkin bo'lsa.

(3) iltimosnomada u nazarda tutilgan asoslar va soddashtirilgan protsessning taklif qilingan shakli, shuningdek ishning barcha holatlarini hisobga olgan holda ushbu turdagi protsessning samaradorligi va maqsadga muvofiqligi asoslanishi kerak.

(4) boshqa tomonga sharhlar yuborish imkoniyatini bergandan so'ng, Arbi-

traj Tarkibi iltimosnomani rad etish yoki zarur deb hisoblagan soddashtirilgan ish yuritish shaklini belgilash to'g'risida buyruq chiqarishi kerak.

(5) soddashtirilgan sud muhokamasi to'g'risidagi arizani ko'rib chiqishda Arbitraj Tarkibi ish bilan bog'liq barcha holatlarni, shu jumladan soddashtirilgan sud jarayoni nizoni yanada samarali va tezroq hal qilishga qanchalik hissa qo'shishini hisobga olishi kerak.

(6) agar soddashtirilgan ish yuritish to'g'risidagi iltimosnoma qondirilsa, Arbitraj Tarkibi ishning holatini hisobga olgan holda samaradorlik va tezlikni hisobga olgan holda ko'rib chiqilayotgan masalalar bo'yicha buyruq yoki qaror qabul qilish uchun barcha sa'y-harakatlarni amalga oshirishi kerak, shu bilan birga har bir tomonga o'z pozitsiyasini taqdim etish uchun teng va oqilona imkoniyatlar beradi.

40-modda Arbitraj muhokamasini yakunlash

Arbitraj Tarkibi tomonlarning muhokamalari tugaganligini e'lon qiladi, chunki u tomonlarga ish bo'yicha o'z pozitsiyalarini bayon qilish uchun oqilona imkoniyat berilgan deb hisoblaydi. Istisno holatlarda, yakuniy arbitraj qarori chiqarilishidan oldin, Arbitraj Tarkibi tomonlarning o'z tashabbusi bilan ham, tomonning iltimosiga binoan ham arizalarni almashish tartibini tiklashi mumkin.

QARORLAR VA AJRIMLAR

41-modda Qarorlar va ajrimlar

(1) Arbitraj Tarkibi yakka tartibdagi arbitrdan iborat bo'lmagan hollarda, har qanday qaror yoki qaror ko'pchilik arbitrlar tomonidan yoki ko'pchilik bo'lmagan taqdirda Arbitraj Tarkibi raisi tomonidan qabul qilinishi kerak.

(2) Arbitraj Tarkibi raisga protsessual masalalar bo'yicha qarorlarni mustaqil ravishda qabul qilish huquqini berishi mumkin.

42-modda Arbitraj qarorini chiqarish

(1) arbitraj qarori Arbitraj Tarkibi tomonidan yozma ravishda chiqariladi va agar tomonlar boshqacha kelishmasa, u asoslanadigan xulosalarni o'z ichiga olishi kerak.

(2) arbitraj qarorida uning chiqarilgan sanasi va 25-moddaga muvofiq arbitraj joyi ko'rsatilishi kerak.

(3) arbitraj qarori arbitrlar tomonidan imzolanishi kerak. Agar arbitr qarorni imzolay olmasa, arbitraj yoki raisning ko'pchiligining imzolari, agar ko'pchilik bo'lmasa, etarli bo'ladi, agar qarorda u yoki bu arbitrning imzosi

etishmasligining sabablari ko'rsatilgan bo'lsa.

(4) Arbitraj Tarkibi tomonlarga va SSPga arbitraj qarorining nusxasini kechiktirmasdan taqdim etishi kerak.

(5) agar biron bir arbitr hech qanday sababsiz arbitraj muhokamasida ishtirok etmasa, bunday ishtirok etmaslik boshqa arbitrlarning qaror qabul qilishiga to'sqinlik qilmaydi.

43-modda Arbitraj qarorini chiqarish muddati

Arbitraj qarori 22-moddaga muvofiq ish Arbitraj Tarkibiga topshirilgan kundan boshlab olti oydan kechiktirmay chiqarilishi kerak. Kengash arbitraj sudining asosli iltimosiga binoan yoki bunday uzaytirish maqsadga muvofiq bo'lgan boshqa holatlarda muddatni uzaytirishi mumkin.

44-modda Alohida arbitraj qarori

Arbitraj Tarkibi alohida masala yoki nizoning bir qismi bo'yicha alohida arbitraj qarorini chiqarishi mumkin.

45-modda Kelishuv bitimi yoki arbitraj muhokamasini tugatish uchun boshqa asoslar

(1) agar tomonlar yakuniy arbitraj qarori chiqarilishidan oldin kelishuv bitimini tuzgan bo'lsa, Arbitraj Tarkibi, har ikki tomonning iltimosiga binoan, kelishuv bitimini kelishilgan shartlar asosida arbitraj qarori shaklida tuzatishi mumkin.

(2) Agar arbitraj yakuniy qaror chiqarilishidan oldin boshqa sabablarga ko'ra to'xtatilsa, arbitraj tarkibi tugatishni qayd etuvchi buyruq yoki qaror chiqaradi.

46-modda Arbitraj qarorining qonuniy kuchi

Arbitraj qarori tomonlar uchun chiqarilgan paytdan boshlab yakuniy va majburiydir. Ushbu Reglamentga muvofiq arbitraj muhokamasiga rozilik berib, tomonlar har qanday arbitraj qarorini kechiktirmasdan bajarishga majburdirlar.

47-modda Arbitraj qarorini tuzatish va talqin qilish

(1) tomon yakuniy arbitraj qarorini olgan kundan boshlab 30 kun ichida boshqa tomonga xabar berib, Arbitraj Tarkibidan har qanday texnik xatolarni, tipografik xatolarni yoki hisob-kitoblardagi xatolarni tuzatishni talab qilish yoki arbitraj qarorining ma'lum bir qoidasi yoki qismini talqin qilishni talab qilish huquqiga ega. Agar Arbitraj Tarkibi tuzatish yoki talqin qilish talabini asosli deb hisoblasa, u bunday talabni olgan kundan boshlab 30 kun ichida tuzatishlar kiritishi yoki talqin qilishi kerak.

(2) Arbitraj Tarkibi ushbu moddaning (1) - bandida ko'rsatilgan har qanday xatoni o'z tashabbusi bilan qaror chiqarilgan kundan boshlab 30 kun ichida tuzatishi mumkin.

(3) arbitraj qarorini har qanday tuzatish yoki talqin qilish yozma ravishda amalga oshirilishi va 42-moddaning talablariga javob berishi kerak.

48-modda Arbitrajning qo'shimcha qarori

Tomon yakuniy arbitraj qarorini olgan kundan boshlab 30 kun ichida boshqa tomonga xabar berib, Arbitraj Tarkibidan sud jarayonida e'lon qilingan, ammo yakuniy arbitraj qarorida ruxsat etilmagan talablar bo'yicha qo'shimcha arbitraj qarorini chiqarishni talab qilish huquqiga ega. Agar Arbitraj Tarkibi bunday talabni asosli deb hisoblasa, u talab olingan kundan boshlab 60 kun ichida qo'shimcha qaror qabul qilishi kerak. Kengash, agar maqsadga muvofiq deb hisoblasa, ushbu 60 kunlik muddatni uzaytirishi mumkin.

ARBITRAJ XARAJATLARI

49-modda Arbitraj xarajatlari

(1) arbitraj xarajatlariga quyidagilar kiradi:

(i) arbitrlarning to'lovlari;

(ii) ma'muriy to'lov; va

(iii) arbitrlarga va SSPga ishni ko'rib chiqish jarayonida yuzaga kelgan xarajatlar.

(2) yakuniy arbitraj qarori chiqarilishidan oldin Arbitraj Tarkibi Kengashdan arbitraj xarajatlari miqdorini aniq belgilashni talab qilishi kerak. Kengash arbitraj xarajatlari miqdorini 8-moddaga muvofiq arbitraj boshlangan sanaanada amal qiladigan xarajatlar jadvaliga (IV ilova) muvofiq belgilaydi.

(3) yakuniy arbitraj xarajatlarini aniqlashda Kengash Arbitraj Tarkibi ishni qanchalik samarali va tez ko'rib chiqqanligini, nizoning murakkabligini va ish bilan bog'liq boshqa holatlarni hisobga olishi kerak.

(4) agar arbitraj 45-moddaga muvofiq yakuniy arbitraj qarori chiqarilishidan oldin yakunlansa, Kengash arbitraj xarajatlarining yakuniy miqdorini sud jarayoni yakunlangan bosqichni, Arbitraj Tarkibi tomonidan bajarilgan ishlarni va boshqa tegishli holatlarni hisobga olgan holda belgilashi kerak.

(5) Arbitraj Tarkibi yakuniy arbitraj qarorida Kengash tomonidan belgilangan arbitraj xarajatlarini o'z ichiga olishi kerak, bunda har bir arbitr va SSPning to'lovlari va xarajatlari ko'rsatilgan.

(6) tomonlarning boshqa kelishuvi bo'lmagan taqdirda, Arbitraj Tarkibi, har qanday tomonning iltimosiga binoan, nizoning natijasini, tomonlarning har birining samarali va tezkor protsessga qo'shgan hissasini, shuningdek ish bilan bog'liq boshqa holatlarni hisobga olgan holda, yakuniy arbitraj qarorida xarajatlarni tomonlar o'rtasida taqsimlashi kerak.

(7) tomonlar arbitraj xarajatlarini Arbitraj Tarkibi va SSP oldida to'lash uchun birgalikda javobgardirlar.

50-modda Tomon qilgan xarajatlar

Agar tomonlar boshqacha kelishuvga erishmagan bo'lsa, arbitraj sudining tarkibi, tomonlardan birining iltimosiga binoan, yakuniy arbitraj qarorida tomonni boshqa tomon tomonidan qilingan xarajatlarni oqilona miqdorda qoplashga majbur qilishi mumkin, shu jumladan yuridik vakillarning xizmatlari, ishning natijasini hisobga olgan holda, har bir tomonning samarali va tezkor sud jarayoniga qo'shgan hissasi va boshqa holatlar. ish.

51-modda Xarajatlarni qoplash uchun bo'nak

(1) Kengash tomonlarni xarajatlarni qoplash uchun bo'nak sifatida kiritilishi kerak bo'lgan miqdorni belgilaydi.

(2) xarajatlarni qoplash uchun bo'nak 49 (1) - moddaga muvofiq hisoblangan arbitraj xarajatlarining taxminiy miqdoriga mos kelishi kerak.

(3) Agar alohida bo'naklar belgilanmagan bo'lsa, har bir tomon xarajatlarni qoplash uchun bo'nakning yarmini to'laydi. Qarshi talablar yoki hisobga olish taqdim etilgan taqdirda Kengash har bir tomon o'z talablariga muvofiq bo'nak to'lashi kerak deb qaror qabul qilishi mumkin. Agar 13-moddaga muvofiq arbitraj muhokamasiga qo'shimcha taraf qo'shilayotgan bo'lsa, Kengash ishning holatlarini inobatga olgan holda har bir tarafning xarajatlarni qoplash uchun bo'nakdagi ulushini o'zi zarur deb hisoblagan holda belgilashi mumkin.

(4) Arbitraj Tarkibi talabiga binoan yoki boshqa sabablarga ko'ra, Kengash arbitraj muhokamasi davomida tomonlar tomonidan qo'shimcha bo'nak to'lash to'g'risida qaror qabul qilishi mumkin.

(5) agar tomon bo'nak ulushini qo'shmasa, Kotibiyat boshqa tomonga ma'lum bir muddat ichida bunday ulushni berish imkoniyatini berishi kerak. Agar bunday muddat ichida talab qilinadigan to'lov amalga oshirilmasa, Kengash sud jarayonini to'liq yoki qisman to'xtatishi kerak. Agar bunday ulush boshqa tomon tomonidan kiritilgan bo'lsa, bunday tomonning iltimosiga binoan Arbitraj Tarkibi bo'nakning to'langan ulushini alohida arbitraj qarori shaklida qoplash to'g'risida qaror qabul qilishi mumkin.

(6) boshqa tomon zarur to'lovni qilsa, arbitraj sudi, bu tomon iltimosiga

muvofiq, to'lov qoplash uchun alohida mukofot qilishi mumkin.

(7) arbitraj paytida yoki mukofot qilinganidan keyin har qanday bosqichda, kengash arbitraj xarajatlarini qoplash uchun xarajatlar bo'yicha bo'nakni jalb qilishi mumkin.

(8) Kengash xarajatlar bo'yicha bo'nakning bir qismi bank kafolati yoki boshqa xavfsizlik shaklida taqdim etilishi mumkinligi to'g'risida qaror qabul qilishi mumkin.

BOSHQALAR

52-modda Javobgarlikdan ozod qilish

SSP, Arbitraj Tarkibi, Ma'muriy kotib, Arbitraj Tarkibi tomonidan tayinlangan ekspert, agar bunday harakat yoki harakatsizlik niyat yoki qo'pol beparvolik natijasi bo'lmasa, arbitraj muhokamasi bilan bog'liq har qanday harakat yoki harakatsizlik uchun nizo tomonlaridan biri oldida javobgar bo'lmaydi.

I ILOVA - SSP TASHKILOTI

1-modda SSP haqida

Stokgolm savdo palatasining arbitraj instituti (SSP) nizolarni hal qilish bo'yicha ma'muriy xizmatlarni taqdim etuvchi organdir. SSP Stokgolm savdo palatasi tarkibiga kiradi, ammo nizolarni boshqarish funksiyalarini amalga oshirishda mustaqildir. SSP Kengash va kotibiyatdan iborat.

2-modda SSP funksiyalari

SSP nizolarni to'g'ridan-to'g'ri hal qilmaydi. SSP funksiyalariga quyidagilar kiradi:

(i) SSP reglamentiga va tomonlar tomonidan kelishilgan boshqa tartib yoki qoidalarga muvofiq ichki va xalqaro nizolarni boshqarish; va

(ii) arbitraj masalalari va vositachilik protseduralari to'g'risida ma'lumot berish.

3-modda Kengash

Kengash raisdan, maksimal uchta vitse-prezidentdan va qo'shimcha ravishda maksimal 12 a'zodan iborat. Kengash Shvetsiya fuqarolarini ham, boshqa davlatlarning fuqarolarini ham o'z ichiga olishi kerak.

4-modda Kengash a'zolarini tayinlash

Kengash Stokgolm savdo palatasi direktorlar Kengashi tomonidan tayinlanadi (bundan buyon matnda "direktorlar Kengashi" deb yuritiladi). Kengash a'zolari uch yillik muddatga tayinlanadi va maxsus holatlar bundan mustasno, faqat bitta muddatga vakolat bilan qayta saylanishi mumkin.

5-modda Kengash a'zosining vakolatlaridan ozod qilish

Direktorlar kengashi, istisno holatlarda, Kengash a'zosini vakolatlaridan ozod qilishi mumkin. Agar Kengash a'zosi vakolatlarni tayinlasa yoki undan ozod qilinsa, direktorlar Kengashi muddatning qolgan qismida yangi boshqaruv a'zosini tayinlashi kerak.

6-modda Boshqaruv funksiyalari

Boshqaruv funksiyalari SSP Reglamentida yoki tomonlar tomonidan kelishilgan boshqa reglamentlarda yoki protseduralarda nazarda tutilgan SSP-da ishlarni boshqarish bilan bog'liq qarorlarni qabul qilishni o'z ichiga oladi. Bunday qarorlarga SSP yurisdiksiyasi to'g'risidagi qarorlar, xarajatlarni qoplash uchun bo'nakni aniqlash, arbitrlarni tayinlash, arbitrlarni ajratish to'g'risidagi qarorlar, arbitrlarni o'z vakolatlaridan chetlashtirish va arbitraj xarajatlarini aniqlash kiradi.

7-modda Kengash tomonidan qabul qilingan qarorlar

Kengash yig'ilishlarida kворумni ikki Kengash a'zosi tashkil etadi. Ko'pchilik ovoz bo'lmasa, raisning ovozi hal qiluvchi hisoblanadi. Rais yoki vitse-Prezident shoshilinch ishlarda Kengash nomidan qaror qabul qilishi mumkin. Kengash nomidan muayyan qarorlar qabul qilish uchun alohida boshqaruv qo'mitasi tayinlanishi mumkin. Kengash kotibiyatga qarorlar qabul qilish vakolatini, shu jumladan xarajatlarni qoplash bo'yicha qarorlarini qabul qilish, arbitraj qarorlarini qabul qilish muddatlarini uzaytirish, ro'yxatga olish to'lovini to'lamaganligi sababli sud ishlarini tugatish, arbitrlarni o'z vakolatlaridan ozod qilish va yakuniy arbitraj xarajatlarini belgilash huquqini berishi mumkin. Kengash qarorlari yakuniy hisoblanadi.

8-modda Kotibiyat

Kotibiyat Bosh kotib rahbarligida ishlaydi. Kotibiyat SSP reglamentiga muvofiq unga yuklangan funksiyalarni bajaradi. Kotibiyat Kengash tomonidan unga berilgan masalalar bo'yicha ham qaror qabul qilishi mumkin.

9-modda Ish tartibi

SSP arbitraj muhokamasi va chiqarilgan arbitraj qarorining maxfiyligini ta'minlashi, shuningdek uni xolis, samarali va tezkor tarzda boshqarishi shart.

II ILOVA - FAVQULODDAGI ARBITR HAQIDA

1-modda favquloddagi arbitr

(1) tomon arbitraj Reglamentining 22-moddasiga muvofiq ish Arbitraj Tarkibiga topshirilgunga qadar Favquloddagi arbitrni tayinlash to'g'risida ariza berishi mumkin.

(2) Favquloddagi arbitrning vakolatlari arbitraj Reglamentining 37(1)-(3) moddasida ko'rsatilgan. Ushbu vakolatlar arbitraj Reglamentining 22-moddasiga muvofiq Arbitraj Tarkibiga topshirilgan paytdan boshlab yoki favquloddagi qaror ushbu ilovaning 9 (4) - moddasiga muvofiq majburiy kuchini yo'qotgan paytdan boshlab tugatiladi. 2-modda favquloddagi arbitrni tayinlash to'g'risidagi iltimosnoma Favquloddagi arbitrni tayinlash to'g'risidagi iltimosnoma quyidagilarni o'z ichiga olishi kerak:

(i) tomonlarning va ularning vakillarining ismlari, manzillari, telefon raqamlari va elektron pochta manzillari;

(ii) nizoning mohiyati haqida qisqacha ma'lumot;

(iii) so'ralgan xavfsizlik choralari ko'rsatish va ularni qabul qilish zarurligini asoslash;

(iv) arbitraj kelishuvining nusxasi yoki tavsifi;

(v) favquloddagi protsedura o'tkaziladigan joy, amaldagi qonun va protsessning tili (tillari) ga oid sharhlar;

(vi) ushbu ilovaning 10 (1) - moddasiga muvofiq favquloddagi protsedura xarajatlarini to'lashning isboti.

3-modda Bildirma

Favquloddagi arbitrni tayinlash to'g'risida bildirma qabul qilingandan so'ng, Kotibiyat uni darhol boshqa tomonga yuborishi kerak.

4-modda Favquloddagi arbitrni tayinlash

(1) Kengash Favquloddagi arbitrni tayinlash uchun ariza qabul qilingan kundan boshlab 24 soat ichida barcha choralarni ko'rishi kerak.

(2) Favquloddagi arbitr tayinlanmasligi kerak, agar SSP yurisdiksiyasi yo'qligi aniq bo'lsa.

(3) arbitraj Reglamentining 19-moddasi, bundan mustasno, favquloddagi arbitrni rad etish, tomon rad etish uchun asos bo'lishi mumkin bo'lgan holatlar to'g'risida bilib olgan paytdan boshlab 24 soat ichida amalga oshirishi kerak.

(4) Favquloddagi arbitr, agar tomonlar boshqacha kelishmagan bo'lsa, ushbu nizo bilan bog'liq har qanday kelajakdagi arbitraj muhokamasida arbitr sifatida ishtirok eta olmaydi.

5-modda Favquloddagi protsedura o'tkaziladigan joy

Favquloddagi protsedura o'tkaziladigan joy tomonlar tomonidan kelishilgan arbitraj o'rni bo'lishi kerak. Agar arbitraj sudi taraflar tomonidan kelishilmagan bo'lsa, Kengash favquloddagi protsedura o'tkaziladigan joyni belgilashi kerak.

6-modda Ishni favquloddagi arbitrga topshirish

Favquloddagi arbitr tayinlangandan so'ng, Kotibiyat darhol unga tarafning iltimosini berishi kerak.

7-modda Favquloddagigi protsedura

Arbitraj Reglamentining 23-moddasi favquloddagi protsedura uchun uning shoshilinch xususiyatini hisobga olgan holda qo'llaniladi.

8-modda xavfsizlik choralari bo'yicha Favquloddagi qarorlar

(1) ta 'minot chora-tadbirlari to'g'risidagi har qanday favquloddagi qaror ushbu ilovaning 6-moddasiga muvofiq iltimosnoma Favquloddagi arbitrga topshirilgan kundan e' tiboran 5 kundan kechiktirmay qabul qilinishi kerak. Kengash ushbu muddatni Favquloddagi arbitrning asosli talabiga binoan yoki boshqa sabablarga ko'ra maqsadga muvofiq deb topsa ko'paytirishi mumkin.

(2) xavfsizlik choralari bo'yicha har qanday favquloddagi qaror:

(i) yozma ravishda chiqarilishi kerak;

(ii) uning qabul qilingan sanasini, favquloddagi protsedura o'tkaziladigan joyini va ushbu qaror qabul qilingan sabablarni o'z ichiga olishi kerak; va

(iii) favquloddagi arbitr tomonidan imzolanishi kerak.

(3) Favquloddagi arbitr har bir tomon va SSPning favquloddagi qarorining nusxasini kechiktirmasdan taqdim etishi kerak.

9-modda Favquloddagigi qarorning majburiy kuchi

(1) favquloddagigi qaror tomonlar uchun majburiydir;

(2) favquloddagi qaror tomonning asosli iltimosiga binoan favquloddagi arbitr tomonidan o'zgartirilishi yoki bekor qilinishi mumkin.

(3) arbitraj reglamentiga muvofiq ish yuritishga rozilik berib, tomonlar har qanday favquloddagi qarorni kechiktirmasdan bajarishga majburdirlar.

(4) favquloddagigi qaror majburiy kuchini yo'qotadi, agar:

(i) tegishli qaror favquloddagi arbitr yoki Arbitraj Tarkibi tomonidan qabul qilinsa;

(ii) Arbitraj Tarkibi yakuniy qaror qabul qilsa;

(iii) arbitraj muhokamasi favquloddagi qaror qabul qilingan kundan boshlab 30 kun ichida boshlanmasa; yoki

(iv) favquloddagi qaror qabul qilingan kundan boshlab 90 kun ichida ish Arbitraj Tarkibiga o'tkazilmasa.

(5) Arbitraj Tarkibi Favquloddagi arbitrning sabablari va qarori bilan bog'liq emas.

10-modda Favquloddagi protsedura xarajatlari

(1) Favquloddagi arbitrni tayinlash to'g'risida ariza bergan tomon ushbu moddaning 2 (i) va (ii) bandlarida ko'rsatilgan xarajatlarni tegishli ariza bilan to'lashi shart.

(2) favquloddagi protsedura xarajatlariga quyidagilar kiradi:

(i) favquloddagi arbitrning 16 000 evrolik to'lovi;

(ii) ariza berish uchun 4000 evro miqdorida to'lov;

(iii) tomonlar tomonidan oqilona miqdorda qilingan xarajatlar, shu jumladan yuridik vakillarning xarajatlari.

(3) Favquloddagi arbitrning iltimosiga binoan yoki boshqa sabablarga ko'ra maqsadga muvofiq bo'lsa, Kengash ushbu moddaning 2 (i) va (ii) bandlarida ko'rsatilgan xarajatlarni ishning mohiyatini, Favquloddagi arbitr va SSP tomonidan bajarilgan ishlarni va boshqa holatlarni hisobga olgan holda oshirishi yoki kamaytirishi mumkin. ish bilan bog'liq.

(4) agar ushbu moddaning 2 (i) va (ii) bandlarida ko'rsatilgan xarajatlar belgilangan muddatda to'lanmasa, Kotibiyat ko'rib chiqish uchun iltimos-nomani qabul qilishdan bosh tortishi kerak.

(5) tomonlardan birining iltimosiga binoan, favquloddagi tartib-qoidalarni amalga oshirish xarajatlari favquloddagi vaziyatda favquloddagi arbitr tomonidan tomonlar o'rtasida taqsimlanishi mumkin.

(6) favquloddagi arbitr tomonlar o'rtasida favquloddagi tartib-taomil xarajatlarini taqsimlashda SSP arbitraj Reglamentining 49 (6) va 50-moddalariga amal qilishi kerak.

III ILOVA— INVESTITSION NIZOLAR

1-modda Qo'llanish sohasi

(1) ushbu ilova moddalarining qoidalari xorijiy investor va davlat o'rtasidagi nizolarni arbitraj yo'li bilan hal qilishni nazarda tutuvchi xalqaro shartnomalardan kelib chiqadigan nizolarga nisbatan qo'llaniladi.

(2) arbitraj Reglamentining 13, 14 va 15-moddalari qoidalari yuqorida (1) bandda ko'rsatilgan nizolarda *mutatis mutandis* qo'llaniladi.

2-modda Arbitrlar soni

(1) tomonlar arbitrlar sonini kelishib olishga haqlidirlar.

(2) tomonlarning arbitrlar soni bo'yicha kelishuvi bo'lmagan taqdirda, Agar Kengash nizoni yakka tartibdagi hakam hal qilishi kerak degan qarorga kelmasa, hakamlik sudi tarkibi uchta hakamdan iborat bo'lishi kerak. ishning murakkabligi, talablar miqdori va ish bilan bog'liq boshqa holatlar.

3-modda uchinchi shaxs tomonidan ariza berish

(1) nizoning tarafi bo'lmagan yoki nizoda ishtirok etmaydigan xalqaro shartnoma tarafi bo'lmagan har qanday shaxs ("uchinchi shaxs") Arbitraj Tarkibiga ish bo'yicha yozma tushuntirishlar berishga ruxsat so'rab murojaat qilishi mumkin.

(2) ushbu barcha murojatlar:

(i) arbitraj tilida taqdim etilishi kerak;

(ii) uchinchi shaxs uchun ko'rsatma va uning tavsifini, shu jumladan, agar kerak bo'lsa, uning ishtirokchilari tarkibi va huquqiy holati, shuningdek umumiy maqsadlari, faoliyatining mohiyati va ma'lumotlarini, uning onalik yoki boshqa affillangan tashkiloti, shuningdek uchinchi shaxsni bevosita yoki bilvosita nazorat qiluvchi boshqa birlashmalar yoki shaxslar to'g'risida ta'riflanishi kerak;

(iii) nizoning har qanday tarafidan to'g'ridan-to'g'ri yoki bilvosita aloqalar to'g'risidagi ma'lumotlarni oshkor qilishi kerak;

(iv) tushuntirishlarni tayyorlashda to'g'ridan-to'g'ri yoki bilvosita har qanday moliyaviy yoki boshqa yordam ko'rsatgan har qanday hukumat, tashkilot yoki shaxsni ko'rsatishi kerak;

(v) uchinchi shaxsning arbitraj muhokamasiga qiziqishining mohiyatini ko'rsatishi kerak; va

(vi) uchinchi shaxs o'z tushuntirishlarida ko'rib chiqmoqchi bo'lgan arbitraj muhokamasi bilan bog'liq aniq faktik yoki huquqiy masalalarni ko'rsatishi kerak.

(3) bunday tushuntirishlarni qabul qilish masalasini hal qilishda, nizo taraflari bilan maslahatlashgandan so'ng, Arbitraj Tarkibi hisobga olinishi kerak bo'lgan faktorlar:

(i) uchinchi shaxsning sud jarayoniga bo'lgan qiziqish darajasi;

(ii) ushbu tushuntirishlar arbitraj muhokamasida muhim faktik yoki huquqiy masalalarni hal qilishda, nizo taraflari tomonidan taqdim etilgan ma'lumotlardan farq qiladigan tahlil, maxsus bilim yoki muhokamalarni taqdim etish orqali yordam berishi; va

(iii) ish bilan bog'liq har qanday boshqa holatlar.

(4) Arbitraj Tarkibi nizo taraflari bilan maslahatlashgandan so'ng, uchinchi shaxsga arbitraj muhokamasi bilan bog'liq muhim faktik yoki huquqiy masalalar bo'yicha yozma tushuntirishlar berishni taklif qilish huquqiga ega. Arbitraj Tarkibi bunday taklifga hech qanday tushuntirish yoki javob yo'qligi sababli hech qanday xulosa chiqarmasligi kerak.

(5) agar Arbitraj Tarkibi uchinchi shaxsning iltimosiga javob bersa yoki Arbitraj Tarkibi taklifi uchinchi shaxs tomonidan qabul qilinsa, uchinchi shaxsning taqdimoti:

(i) arbitraj tilida taqdim etilishi; va

(ii) tegishli masalalar bo'yicha uchinchi shaxs pozitsiyasining aniq bayonotini o'z ichiga olishi, ammo arbitraj sudi tomonidan ruxsat etilgan sahifalar sonidan oshmasligi.

(6) o'zining yozma taqdimotini tayyorlash uchun uchinchi shaxs arbitraj muhokamasi davomida tomonlar taqdim etgan hujjatlar va dalillarini olish uchun Arbitraj Tarkibiga murojaat qilish huquqiga ega. Bunday murojaat bo'yicha qaror qabul qilishdan oldin, Arbitraj Tarkibi nizo tomonlarining fikrini so'rashi va agar talab qilinadigan ma'lumotlarning maxfiyligini ta'minlash zarur bo'lsa, hisobga olishi kerak.

(7) Arbitraj Tarkibi nizo tarafining iltimosiga binoan yoki o'z tashabbusi bilan:

(i) uchinchi shaxsdan uning yozma tushuntirishlari bilan bog'liq qo'shimcha ma'lumotlarni so'rashi mumkin;

(ii) uchinchi shaxsdan yozma tushuntirishlariga izoh berish yoki ular bo'yicha savollarga javob berish uchun tinglovlarda qatnashishni talab qilishi mumkin.

(8) Arbitraj Tarkibi nizo taraflariga uchinchi shaxsning har qanday tushuntirishlariga izoh berish uchun oqilona imkoniyat berilishini ta'minlashi kerak.

(9) Arbitraj Tarkibi uchinchi shaxsning biron bir yozma izohi arbitraj muhokamasining borishini buzmagani yoki haddan tashqari murakkablashtirmagan yoki nizoning biron bir tomonining manfaatlarini adolatsiz ravishda buzilishiga olib kelmaganligini tekshirishi kerak.

(10) Arbitraj Tarkibi uchinchi shaxsdan yozma tushuntirishlarni qabul qilish sharti sifatida nizo taraflari tomonidan bunday tushuntirishlarni qabul qilish natijasida oqilona miqdorda qilingan yuridik va boshqa xarajatlar uchun bo'nak to'lashni talab qilishi mumkin.

4-modda Nizoda ishtirok etmaydigan tomonning arizasi

(1) quyidagi 4 (4) - moddaga muvofiq qo'llaniladigan ushbu ilovaning 3 (9) - moddasi qoidalarini hisobga olgan holda ariza berish, Arbitraj Tarkibi nizo taraflari bilan maslahatlashgandan so'ng, nizoda ishtirok etmaydigan xalqaro shartnoma tarafini yozma ravishda taqdim etishga ruxsat berishi yoki taklif qilishi mumkin. xalqaro shartnomani talqin qilishning muhim masalalari bo'yicha tushuntirishlar.

(2) Arbitraj Tarkibi, nizo taraflari bilan maslahatlashgandan so'ng, nizoda ishtirok etmaydigan xalqaro shartnoma tarafiga nizoning boshqa muhim masalalari bo'yicha yozma tushuntirishlar berishga ruxsat berishi yoki taklif qilishi mumkin. Buni aniqlashda Arbitraj Tarkibi quyidagilarni hisobga olishi kerak:

(i) ushbu ilovaning 3(3) - moddasida ko'rsatilgan omillar;

(ii) investorning talablari diplomatik himoyaga teng bo'lgan shaklda qo'llab-quvvatlanadigan tushuntirishlarga yo'l qo'ymaslik zarurati; yoki

(iii) ish bilan bog'liq boshqa holatlar.

(3) Arbitraj Tarkibi (1) va (2) bandlarda ko'rsatilgan taklifga hech qanday tushuntirish yoki javob yo'qligi sababli hech qanday xulosa chiqarmasligi kerak.

(4) ushbu ilovaning 3 (5) – (9) moddasi nizoda ishtirok etmaydigan xalqaro shartnoma tarafining har qanday tushuntirishlariga o'xshashlik bilan qo'llaniladi.

IV ILOVA – XARAJATLAR JADVALI

ARBITRAJ XARAJATLARI

1-modda Registratsiya to'lovi

(1) arbitraj reglamentining 7-moddasida ko'rsatilgan ro'yxatga olish to'lovi 3000 evroni tashkil qiladi.

(2) ro'yxatdan o'tish to'lovi qaytarilmaydi va quyidagi 3-moddada ko'rsatilgan ma'muriy to'lovning bir qismidir. Ro'yxatdan o'tish to'lovi arbitraj reglamentining 51-moddasiga muvofiq da'vogar tomonidan to'lanishi kerak bo'lgan xarajatlarni qoplash uchun bo'nak to'lovi hisoblanadi.

2-modda Arbitraj Tarkibining to'lovlari

(1) kengash raisning yoki yakka tartibdagi arbitrning to'lovlarini www.sccarbitrationinstitute.com saytida ko'rsatilgan jadvalga muvofiq nizo miqdoriga qarab belgilaydi.

(2) arbitrlar rais-arbitrning to'lovining 60 foizini oladi. Arbitraj Tarkibi bilan maslahatlashgandan so'ng, Kengash boshqa foiz stavkasini qo'llash to'g'risida qaror qabul qilishi mumkin.

(3) bahsli summa-bu barcha talablar, qarshi talablar va kreditlarning umumiy qiymati. Agar nizo miqdori aniqlanmasa, Kengash barcha tegishli holatlarni hisobga olgan holda arbitraj sudining to'lovini belgilaydi.

(4) istisno holatlarda Kengash jadvalda ko'rsatilgan miqdorlardan chetga chiqishi mumkin.

3-modda Ma'muriy to'lov

(1) ma'muriy to'lov www.sccarbitrationinstitute.com saytdagi jadvalga muvofiq nizo miqdori asosida aniqlanadi.

(2) bahsli summa barcha talablar, qarshi talablar va kreditlarning umumiy qiymatini ifodalaydi. Agar nizo miqdorini aniqlashning iloji bo'lmasa, boshqaruv kengashi barcha tegishli holatlarni hisobga olgan holda ma'muriy yig'im miqdorini belgilaydi.

(3) istisno holatlarda Kengash jadvalda ko'rsatilgan miqdorlardan chetga chiqishi mumkin.

4-modda Xarajatlar

Arbitr (arbitrlar) va ma'muriy to'lovdan tashqari, Kengash arbitr (arbitrlar) va SSP tomonidan qilingan har qanday oqilona xarajatlarni qoplash uchun summani belgilaydi. Arbitr(lar)ning xarajatlari arbitraj reglamentining 34-moddasiga binoan arbitraj sudi tomonidan tayinlangan har qanday ekspertning to'lovlari va xarajatlarini o'z ichiga olishi mumkin.

5-modda Garov

Arbitraj Reglamentining 51(1)-moddasiga muvofiq xarajatlarni qoplash uchun bo'nak to'lab, SSP tomonidan taqdim etilganday, har bir tomon qaytarib bo'lmaydigan va so'zsiz SSP va hakamlarga to'langan har qanday summaga o'z huquqlarini topshiradi.

SCC Arbitration Institute

Regeringsgatan 29
P.O. Box 16050, SE-103 21 Stockholm, Sweden
+46 8-555 100 00
sccarbitrationinstitute.com
arbitration@sccarbitrationinstitute.com

